Należytość pocztowa opłacono ryczałtem
Суббота 31 января 1925 г.
V-й год изд. № 805 V-й год изд.
Цѣна отдѣльн. № 17 гр

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 15 гр. посреди текста 40 гр. позади текста 10 гр. Страница об'ял. заним 10 столб
Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явленій администація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА. 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88
Рукописи не возвращаются.
Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня.
Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 2—7 ч. веч. ежедневно кромѣ праздников.
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Отдѣл. Варшава, Новолипье 9 кв 9
Ровно — Ковель — Владимір-Вол. Дубно — Острог — Корец Здолбунново Сарны Барановичи

СКАЖИ КАЖДОМУ, что уже с полвѣка Требуйте всюду.
АРАГО РАДИКАЛЬНО И НАВѢРНО УНИЧТОЖАЕТ МОЗОЛИ
БОРОДАВКИ и ЗАТВЕРДѢНІЯ Ст. Гурский ЛАБОРАТОРІЯ Варшава Лешно 12
Сохранишь здоровые зубы, примѣняя зубные порошки АГОТОЛЬ и МЕНТОЛИН

„M. Stok i B. Jorysz"
Spółka firmowa
Równe na Wołyniu
REPREZENTACJA firm krajowych i zagranicznych
KOMIS TOWARÓW
Adres telegraficzny „JORYSTOK"
Tel. № 41

Spółka Akcyjna
Towarzystwo Ubezpieczeń
„PrzyszłoŚĆ"
Oddział Zarządu
w Równem ul 3-go Maja № 59
tel. 41
Zawiera wszelkie tranzakcje w zakres ubezpieczenia wchodzące, jako-to: ubezpieczenia ogniowe, życiowe, transportowe i od kradzieży.

Акц-ное
Страховое Общество
„Przyszłość"
Отдѣленіе Правленія
в Ровно, ул. 3 Мая № 59
тел. 41
Заключает страхованія от огня и от кражи, страхованіе транспортов и жизни.

ZAKUPUJĄC
RADIO-APARAT T. S. F.
posiadacz słyszy codziennie u siebie w domu opery, koncerty, odczyty wszystkich miast Europejskich. Oferty na żądanie
L. M. BOLLMAN inż. sp. z ogr. odp. WARSZAWA Al. Jerozolimskie 27 telefon 90—25

TYLKO 7 LITRÓW BENZYNY na 100 km. zużywają samochody marki:
„CITROEN"
cena: od zł. 4 000.— dług terminowy kredyt.
samochód ten, wyposażony w opony „balonowe", jest bez wątpienia najodpowiedniejszym dla polskich dróg.
Lokal wystawowy i biura sprzedaży
Austro-Daimler LWÓW, Pasaż Mikolasza tel. 14—73
wszelkiego rodzaju przybory samochodowe stale na składzie

Fabryka konserw
ZYGMUNTA BUCKER
Spółka Akcyjna we Lwowie
Fabryka i biura Lwów-Zniesienie (ul. Żółkiewska 173)
Telefony: 97, 16—33, 22, Adres telegr. „RUSLU" Lwów
Rachunek żyrowy: Bank Polski, Lwów
Rachunek bieżący Polski Bank Przemysłowy Lwów PKO № 149-319
Собственныя издѣлія самого лучшаго качества:
ОВОЩНЫЯ КОНСЕРВЫ в коробках,
ФРУКТОВЫЯ КОМПОТЫ в коробках и банках, JAME'Y ФРУКТОВЫЯ.
Повидла гарантированной чистоты, фруктовыя блочная, вишневая, абрикосовая, из смородины

ПАРОВАЯ ФАБРИКА
СЛАДОСТИ и ШОКОЛАДА
Zimand i Hammer
we Lwowie ul. Panieńska 23
предлагает свои издѣлія как то:
Англійское монпасье
райскіе фрукты
Подушечки
Карамельки во многих сортах,
Dragee и Галеты
самаго лучшаго качества по умѣренным цѣнам на выгодных условіях

The Anglo Asiatic Company Limited
London. Filiale Danzig.
Развѣска и склады:
Олива у Данцига
Пейте только чай
самой извѣстной во всем мірѣ фирмы
В. Высоцкій и К-о
в Москвѣ
с фабричной охранной маркой КОРАБЛЬ
Представитель для КРЕСОВ ВОЛЫНИ фирма „KOLON" Данциг, Ionengasse № 21 тел. 868

Незамѣнимое средство против ХРИПОТЫ, ОТДЫШКИ, КАШЛЯ
„Granulki Russyana"
(Sulphuris aurat. benzoinati)
Хим. фарм. лабор. Ар. KOWALSKI Варшава

Zgubiono Kartę zwolnienia № 334 L. im. 3301 z dn. 10-III 1923 r. na imię Szlomy Fintela. Uważać za nieważną.

Телеграммы.

Гданск готовит „армію".

ВАРШАВА, 28.-1. Здѣсь получены свѣдѣнія из достовѣрных источников о том, что тайныя нѣмецкія организаціи, дѣйствующія в районѣ Гданска и восточной Пруссіи, заняты какими-то военными приготовленіями.

Одновременно берлинская пресса распространяет извѣстія о том, что якобы „Польша приготавливает армію для занятія Гданска".

Лидер одной из нѣмецкой организаціи в бѣсѣдѣ с представителями печати, выразился: „Пусть только поляки осмѣлятся ввести в Гданск воинскія части! Мы встрѣтим их огнем пулеметов.

Обнаруженіе тайнаго склада оружія

КРАКОВ, 28.-1. Позавчера Краковской полиціи удалось обнаружить в одной из окрестных деревень, значительный по своему количеству тайный склад различнаго вооруженія и взрывчатых веществ. Склад помѣщался вдали от деревни в хорошо скрытом от глаза земляном помѣщеніи. В складѣ этом обнаружен также значительный запас коммунистической нелегальной литературы.

Производится дознаніе.

Новый устав о „доводах особистых".

ВАРШАВА 24-I. На засѣданіи Совѣта Министров, состоявшемся 28 января принят проэкт новаго закона о „чужо земцах" и „доводах особистых".

Как удалось узнать из вполнѣ достовѣрнаго источника, законопроэкт этот составлен о либеральном духѣ, принимая во вниманіе интересы „чужеземцев" (obcokrajowców).

В связи с этим рѣшено взять обратно из Сейма внесенный туда ранѣе законопроэкт о „доводах особистых"

Упроченіе безопасности на Кресах.

ВАРШАВА 29-I. В связи с необходимостью упроченія безопасности в восточных воеводствах, правительством рѣшено усилить на Кресах численный состав полиціи.

Чиновники на Кресах в мундирах.

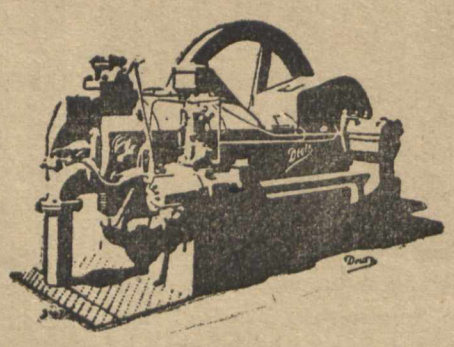
ВАРШАВА, 29.-1. В правительственных сферах разсматривается проэкт введенія формы для кресовых правительсвенных чиновников. В первую очередь форменные мундиры будут присвоены административным чиновникам восточных воеводств, Нововведеніе это согласовано с принятыми соотвѣтственными резолюціями на послѣднем варшавском воеводском с'ѣздѣ.

Преемник Троцкаго.

ВАРШАВА, 29.-1. Здѣсь получено сообщеніе, что преемником Троцкаго вмѣсто Дзержинскаго назначен красный генерал Фрунзе, бывший часовой подмастерье.

Коммунисты на Кресах.

БАРАНОВИЧИ, 29.-1. Между 21 и 24 января во многих мѣстах на телеграфных столбах и проводах Слонимскаго и Барановичскаго уѣздов обнаружены были коммунистическіе флаги и транспоранты с антиправительственными лозунгами. В связи с этим, подиціей арестован нѣкій А. Рубинчик, на квартирѣ котораго обнаружен значительный запас коммунистической литературы на русском, польском и бѣлорусском языках.



„Motory Deutz" Polska Spółka Akc.
LWÓW. Romanowicza 1
Generalna reprezentacja na Wołyń i Małopolskę fabryk motorów DEUTZ, Kolonia n/R. i Langen & Wolf Wiedeń
dostarczają motory wszelkich rodzai, typów i siły dla wszystkich celów i rozmaitych rodzai paliwa
MOTORY SSĄCO-GAZOWE z generatorami na drzewo
MOTORY DIESLA bez kompresorów
SPECJALNE MOTORY DLA MŁYNÓW

Малекькій фельетон.

ОТРАЖЕНІЕ.

На углу одной из многолюдных улиц находится кинематограф. Каждый вечер он освѣщается ярким, но холодным огнем и притягивает к себѣ огромную толпу, которая хочет забыть свои будни и тянется к нему за иллюзіей. Как много этих измученных людей, живущих, но не чувствующих жизни, автоматически исполняющих все, что нужно для движенія этого сложнаго, непонятнаго им механизма, который заставляет течь кровь в жилах и биться сердце.

В большой залѣ гдѣ публика ожидает конца сеанса, со всѣх сторон зеркала, которыя равнодушно отражают порой только сонныя лица — порой самые неясныя движенія души. Вот на всѣх лицах нетерпѣніе.

Слышится быстрая, веселая музыка, которая сопровождает комическую картину и услужливое воображеніе дополняет невидимое. Любопытство увеличивается и публика нетерпѣливо проталкивается вперед.

В одном из зеркал видит себя дѣвушка. Ей восемнадцать лѣт. Высокая, стройная, щеки ея горят, а в глазах тот блеск, который отражет тоску и ожиданіе.

Вдруг она замѣчает в зеркалѣ, что на нее пристально смотрит мужское лицо. Какое благородное, красивое лицо. Вѣдь она давно его знала и теперь она узнает эти милыя, дорогія черты.

Она начинает волноваться и к сердцу приливает волна радости. Да, да это он. Присталь нѣе смотрят на нее его синіе глаза, которые дороже всего в жизни.

Он не отрывает глаз от нея. Он тоже узнает ее. Она нервно оглядывается вокруг себя, но не может найти его в толпѣ, только в зеркалѣ она видит его. И она говорит ему:

„Я счастлива, что встрѣтила тебя, я так ждала, мучительно ждала тебя. Посмотри в самую сокровенную глубину моих глаз и ты все уведишь, ты все прочтешь.

Ты увидишь мои осенніе вечера, когда завывает вѣтер, хороня сухіе, мертвые листья; он уносит мою душу в темноту и окутывает ее одиночеством—вѣчности. Ты увидишь когда морозным утром я слушаю звон колоколов и протягиваю к тебѣ мои руки. Ты прочтешь мои сны, в которых я лечу к тебѣ на огненных крыльях тоски, и сыпятся по пути искры, которыя при моем пробужденіи топчет громоздкая телѣга жизни.

Посмотри на меня, у меня нѣт слов, чтобы сказать тебѣ все.

Посмотри на мои губы, на них предчувствіе твоего поцѣлуя".

Зеркало отражает его лицо, которое отвѣчает ей. Он тоже не может найти ее в толпѣ.

Он говорит: „Я вижу все. Я знаю, что ты моя царица. Для тебя я берег мою силу, мою мощь, мою молодость. Я нес в себѣ переполненный драгоцѣнной жидкостью сосуд, но я не пролил ни одной капли, потому что тебѣ я должен отдать все. Я дам тебѣ ту радость, которой нѣт ни начала ни конца, я зажгу для тебя тот костер, который горит только в храмѣ. Я узнал тебя".

Он оглядывает всю толпу, чтобы увидѣть ее. Но только зеркало отражает ее. Она тоже ищет, но видит его только в зеркалѣ.

Им кажется, что вот сейчас они найдут друг друга в толпѣ. Но вот врывается волна внѣшней жизни, которая разбивает все.

„Господа приготовьте билеты" доносится голос контролера. Толпа бросается вперед. Дѣвушка и юноша навсегда теряют друг друга.

Мирра Цельтнер.

Мѣстная жизнь

Армія и исполненіе смертных приговоров.

Ввиду нѣкоторой неточности, в существующей инструкціи, касающейся способа приведенія в исполненіе смертных приговоров воинскими частями, Министр военных дѣл издал по этому поводу новую „временную инструкцію", которая будет примѣняться впредь до проведенія затронутаго вопроса в законодательном порядкѣ.

Упомянутая инструкція, только что полученная мѣстным военным начальством, вмѣняет в обязанность воинским частям участвовать в приведеніи в исполненіе смертных приговоров, как над лицами военнаго так и гражданскаго званія, приговоренных военными судами, так и над лицами приговоренными в так называемом доразьном порядкѣ.

Полученная инструкція исчерпующе нормирует соблюденіе всѣх формальностей воинским отрядом с момента полученія послѣдним соотвѣтственнаго приказа до похорон казненнаго включительно.

Браки и воинскій устав.

Высшими военными властями на днях разослан всѣм приходам циркуляр, согласно которому, при бракосочетаніях обязаны представлять разрѣшеніе на вступленіе в брак, выданное подлежащим начальством слѣдующіе воинскіе чины: г.г. офицера, состоящіе на дѣйствительной службѣ, а так же офицера инвалиды состоящіе в пріютах, содержимых на счет государства, рядовые, а также рекруты, внесенные примочной комиссіей в категорію „А", хотя бы даже и не были еще фактически приняты в ряды арміи. Запасные же чины находящіеся в огставкѣ и признанные неспособными для службы в рядах войск освобождаются от обязанности представленія при вступленіи в брак упомянутых выше разрѣшеній

Капля Молока.

Правленіе еврейскаго общества здравоохраненія „Тоз" в настоящее время спѣшно вырабатывает детали, а также занято подыскиваніем помѣщенія для открываемой им „Капли молока".

Учрежденіе это будет предназначено для оказыванія помощи путем безплатной роздачи молока неимущим матерям для их дѣтей.

Общее собраніе.

В воскресенье 1 февраля в помѣщеніи Еврейскаго Благотворительнаго Общества „Линас Гацедек" (Замковая 14) назначено годовое общее собраніе членов „Союза мелких торговцев" В повѣсткѣ обозначена слѣдующая программа: 1) Отчет правленія и ревизіонной комиссіи, утвержденіе бюджета на 1925 год. Выборы Правленія и текущіе вопросы. Собраніе обѣщает быть очень интересным и бурным. Уже сейчас горячо обсуждаются кандидатуры новаго состава правленія. Большинство членов утверждает, что значительная часть членов правленія должна быть обязательно замѣнена болѣе дѣятельными лицами.

„PEPEGE"

Как нам сообщают, производство фабрики „Pepege" (Polski Przemysł Gumowy, Tow. Akc. Grudziądz) постоянно прогрессирует.

Фабрика начала уже вырабатывать спортивную обувь (туфли из парусины разных цвѣтов с резиновой подошвой) которая в коротком времени появится в большом количествѣ на рынкѣ.

Благодаря низкой цѣнѣ спортивная обувь доступна самым широким слоям населенія. Обувь эта в теченіе лѣтних и осенних мѣсяцев вполнѣ замѣняет собою дорогую кожаную обувь.

Кромѣ этого фабрика „Пепеге" намѣревается приступить в ближайшем времени также к выработкѣ ботиков на резиновой подошвѣ и надѣется уже в зимнем сезонѣ 1925—26 выпустить на рынок первую партію.

Ботики будут вырабатываться из самых лучших матеріалов и ни в чем не будут уступать заграничным образцам.

Торговый банк.

Открытый 15 января при Союзѣ Мелких торговцев „торговый банк" постепенно развивает свою дѣятельность оказывая большое подспорье в финансовых затрудненіях членам Союза.

Гастроли Польской драматической труппы.

Послѣ значительнаго перерыва в Ровно опять пріѣзжает трупа Луцкаго городского польскаго театра. Спектакли на этот раз даны будут в помѣщеніи общества „Сокол".

Первым спектаклем будет поставлена в воскресенье 1-го февраля извѣстная пьеса Фредры: „Sluby panieńskie" Дѣвичья обрученія, а 2 февраля пьеса современнаго писателя Боя (Boja) „Ты должна быть моей („Musisz być moją").

Труппа зарекомендовавшая себя с лучшей стороны пред'идущими спектаклями без сомнѣнія и сейчас привлечет полный зал публики.

Лекція Народнаго Университета.

В воскресенье 1 февраля в 5 часов дня в помѣщеніи Общ-ва „Сокол" состоится очередная „университетская лекція"

Профессором Люблинскаго университета Кс. Іосифом Крушинским будет прочитана лекція на тему: „Колыбель цивилизаціи".

В обществѣ „Хасмонея".

В субботу 31 января в помѣщеніи Общества „Линас-Гацедек" спортивный клуб „Хасмонея" устраивает танцевальный вечер с гимнастическо-спортивным отдѣленіем. Вход по приглашеніям.

Желѣзнодорожные порядки.

Несмотря на то, что нами неоднократно указывалось на

Женится на богатой еврейкѣ 30-лѣтній химик, б. рус. студент, управляющій фабр., благороднаго происхожденія. Подробности по полученіи письма, адрес: Warszawa, Hipoteczna 3 m. 3. M ski. Посредничество желательно. Дискреція гарантирована.

халатное отношеніе желѣзнодорожных властей по отношенію к „желѣзнодорожным бар ерам“ находящимся на переѣздах, послѣдніе как и раньше, отнюдь не всегда бывают закрываемы к моменту при ближенія поѣзда.

Так напр. 13 января полицейскими властями было обращено вниманіе, что в момент приближенія к переѣзду (ул. 3 Мая) пассажирскаго поѣзда шедшаго со стороны Здолбунова, барьер был открыт. Барьерный же сторож Андрей Дромблевскій преспокойно продолжал сидѣть в будкѣ и вышел из нея только тогда когда поѣзд уже миновал пере ѣзд, Оправдываясь сторож ссылался на станціонное начальство, не извѣстившее его своевременно о приближеніи поѣзда.

Замѣтив, что дежурный полицейскій, установиашій упомя нутый выше ,факт, приступает к составленію протокола, проспавшій поѣзд барьерный сто рож горячо протестуя, заявил: „зачѣм писать протокол, вѣдь поѣзд никого не задавил“.

Дежурный полицейскій был все же другого мнѣнія и пригласил г. Дромблевскаго в комиссаріат гдѣ и был составлен надлежащій протокол, для при влеченія виновнаго к законной отвѣтственности.

Т-во по торговлѣ чаем В. Высоцкій и К-о в Москвѣ еще в мирное время продавало болѣе чѣм третью часть общаго потребленія чая.

Этот огромный успѣх чая фирмы „В. Высоцкій и К-о“ не только на россійском, но и на обще-міровом чайном рынкѣ, слѣдует приписать исключительно хорошему качеству чая, производимаго названной фирмой, что вполнѣ заслужен но, снискало ему всесвѣтную популярность.

К сожалѣнію, популярность чая фирмы „В. Высоцкій и К-о“ вызвала много фальсифи каций и подражателей, при чем чай послѣдних далеко уступает высокому качеству чай ных издѣлій „В. Высоцкаго и К-о“. Поэтому, обращается вни маніе публики на фабричную охранную марку — „Корабль“ и на факсимиле фирмы „В. Высоцкій и К-о“ находящіеся на каждой пачкѣ чая и гаран тирующіе, что этот чай настоящій, а не фальсифицированный.

Развѣска чая В. Высоцкаго и К-о для всей Европы: Олива у Данцига.

Обиліе краж.

Вот уже около 2-х недѣль в городѣ не прекращаются мелкія кражи. Любители легкой наживы похищают все, что только „плохо лежит“. Но в то время, когда на окраинах города мелкіе воришки небрезгуют абсолютно ничѣм, таща со дворов даже самую мелочь, на улицѣ 13 дивизіи эти дѣятели обраща ют исключительное пока вниманіе на похищеніе кур. За послѣднія 2 недѣли по этой улицѣ был зарегистрирован ряд слѣдующих краж: У Дзи рака похищено из незаперта го сарая 6 курей, у Бялчихи — 8 курей, у Крещененко — 7 кур., у Ляшенко — 7 кур, у Гелешко — 11 кур. В ночь же на 25 января воришки подкрадывались к усадьбѣ Куцюка, но испуганныя неистовым лаем собаки, спаслись бѣгством. Мѣстные домохозяева, содѣйствуя полицейским властям, рѣшили со своей стороны при нять всѣ усилія к поимки таинственных куроловов.

Kobieta z przeszłością

Упраздненіе праздников.

Министерство исповѣданія и просвѣщенія увѣдомило подвѣдомственныя ему учрежденія, что согласно распоряженія Президента Польской Республики от 15 ноября 1924 г. о сокращеніи праздничных дней 2 февраля— (Срѣтеніе) и 25 марта—(Благовѣщеніе) с. года должны происходить нормаль но учебныя занятія во всѣх учебных заведеніях, а также занятія во всѣх подвѣдомственных министерству учрежденіях.

В пользу родильнаго пріюта.

В понедѣльник 2 февраля в помѣщеніи Купеческаго Клуба состоится бал маскарад с музыкально-вокально - литературным отдѣленіем. Вечер уст раивается в пользу усиленія средств Родильного Пріюта.

Билеты заблаговременно мо жно получать у М. Б. Куликовичер и Х. Сандберг.

Нападеніе на польскій пограничный пост.

Во вторник 27 января конный большевитскій патруль пе рейдя в раіонѣ Гощи Ровенскаго уѣзда польско-совѣтскую границу, напал на польскій пограничный пост. Послѣ про должительной перестрѣлки, большевики вынуждены были отступить. Тяжело ранен солдат польской пограничной стражи К. Томак.

Расчет увольняемых правит. чиновников.

Мѣстными правитедьственными учрежденіями на днях получ. циркул. отмѣн. существующую до сих пор инструкцію о расчетах увольняемых в отставку чиновников.

Согласно этому циркуляру будет приниматься за основаніе для окончательнаго расчета размѣр послѣдняго вознагражденія получаемаго увольняемым чиновником.

БАЛ-МАСКАРАД.

Назначенный на 5 февраля русскій маскарад вызывает бо льшой интерес в лучших слоях Ровенскаго Общества. Все помѣщеніе театра Зафрана бу дет декорировано в русском вкусѣ.

Патронесы будут на вечерѣ в оригинальных русских костю мах. Приглашено 2 оркестра: один духовой военный, а дру гой струнный из русских ба лалаечников.

Этот послѣдній будет играть в чайном буфетѣ. В редакцію поступили свѣдѣнія, что не в примѣр прочим маскарадам, 5 февраля в гостях у русских соберется много интересных масок, как то: „Бим-Бомы“, „Вакханка“, „Афишная тумба“, „Венера“ и много дру гих.

Лучшій дамскій костюм получит приз—золотые часы—браслет,

На маскарадѣ будет устроено нѣсколько интересных сюр призов для публики.

Дача для туберкулезных.

Правленіем Еврейскаго Благо творительнаго Общества „Линас Гацедек“ в настоящее вре мя разрабатывается вопрос об оборудованіи и открытіи весной текущаго года в Клевани дачи для призрѣваемых Обще ством больных туберкулезом.

Отчет о дѣятельности.

На днях будет опубликован Отчет о дѣятельности Общества „Линас Гацедек“ за время от 16 мая по 31 декабря 1924 г.

Имущественный налог.

Нам сообщают что окончательное опредѣленіе размѣра имущественнаго налога, согласно новаго распоряженія послѣдует 16 февраля.

Отмѣна подачи заявленій о подоходном налогѣ.

„Изба Скарбовая“ увѣдомила мѣстныя подвѣдомственныя казенныя управленія о том, что министерство отмѣнило опубликованное недавно возваніе о подачѣ заявленій по подоходному налогу. Отмѣна эта послѣдовала вслѣдствіе измѣненія устава о подоход ном налогѣ, ввиду сокращенія суммы, которая подлежит оплатѣ упомянутым налогом.

Сроки подачи заявленій за 1924 год будут опубликованы послѣ утвержденія упомянутаго постановленія законодательными властями.

ДУБНО

Радіо-концерт.

25 с. м. состоялся в зданіи гимназіи первый радіо-концерт. Мнѣ вспоминается по этому случаю один глупый и смѣш ной анекдот.

Говорят, что какой-то крестьянин в первый раз увидѣвшій „чугунку“ остановился пе ред нею в полном изумленіи: „как это машина без лошадей идет?“

Нашелся какой-то деревенскій „всезнайка“, который стал об'яснять ему устройство паро воза. Мужик слушал, слушал и на поминутное „понял“? понятливо кивал головою. Когда об'ясненія кончились и об'яснявшій в послѣдній раз спросил его „понял“? мужик отвѣ тил почесывая за ухом:— понял, то понял, оно то понятно, но как машина, все таки без лошадей идет—вот вопрос“.

Приблизительно то же изум леніе и тот же вопрос были написаны на лицах всѣх слушателей радіо-концерта.

И это дѣйствительно изумительно.

Вѣроятно, впрочем, в старыя, добрыя времена нѣкоторые мужики находили, что спо койнѣе и удобнѣе трястись в немазанной телѣгѣ, чѣм мчать ся в желѣзном ящикѣ под рев и грохот паровоза.

Так и среди нас найдется вѣроятно не мало людей, пред почитающих послушать какую нибудь банальную оперетку чѣм самый утонченный радіо-концерт.

Все же радіо—это величайшее завоеваніе человѣчества всѣх послѣдствій котораго ни предвидѣть, ни исчислять невозможно.

Похороны

25 с. м. состоялись торжественные похороны останков польскаго офицера Стефана Твардовскаго, измѣнически уби таго еще 4 года тому назад крестьянами деревни—Камени цы.

В тяжелое переходное время 1920 года, когда надвигались большевики Стефан Твар довскій был замучен и зарыт полуживым в землю мѣстными крестьянами.

Теперь случайнс оброненная фраза во время спора двух мужиков навела правосу діе на слѣды преступленія. По слухам в связи с этим открытым преступленіем арестовано около 25 лиц среди мѣстных крестьян.

Продажа ребенка.

На днях в Дубно была арестована факторша прислуг Д. Ш. по подозрѣнію в продажѣ дѣтей. Недавно на квартиру к Д. Ш. явилась неизвѣстная женщина и из'явила желаніе пріобрѣсти ребенка. В виду того, что факторша вращается среди прислуг, которыя нерѣдко готовы всяческими средствами скрыть свой „тайный плод любви несчастной“, а не извѣстная бездѣтна и обожает дѣтей, то она предлагала фактору войти в соглашеніе с какой нибудь прислугой и купить для нея ребенка.

Явился покупатель, нашелся и продавец. Сдѣлка состоялась.

Но мать продавшая своего ребенка вскорѣ раскаялась в этом и явилась к посредницѣ требовать обратно свой „товар“.

Не обошлось без громоглас наго скандала. Факторша арестована. Ведется разслѣдованіе.

Trawiata

Вечер„ Сокола“ в Квасиловѣ.

В воскресенье 25 января в Гимнастическом обществѣ „Сокол“ в Квасиловѣ состоялся вечер.

Основанное еще в 1910 г. О-во это во время войны заглохло, но в 1922 году благода ря энергичному основателю его г. Перному, который снова вкладывает в это дѣло всю свою иниціативу, знаніе и труд О-во возвращается к своей дѣ ятельности вербуя в свои ряды несчетное количество членов.

Из заграницы выписываются инструктора, которые и руководят всѣми занятіями в „Соколѣ“.

Но вот минует год, другой и из своей среды уже намѣчается собственные инструкто ра, которые даже превосходят своих учителей.

К началу 1924 года особен но выдѣляются и заслуживают назначенія на руководящіе по сты начальников „Сокола“ — мужской секціи — прекрасно сложенный молодой человѣк г. Мартинек и женской секціи изящная 20 лѣтняя барышня, M-lle Перная. Вот два юных начальника, которые с'умѣли завладѣть общим вниманіем уваженіем и безприкословным себѣ подчиненіем во время за нятій

Академія началась рѣчью г. Перного который в кратких словах охарактеризовал работу „Солола“ и как на иллюстрацію его слов, указал на пре дстоящую программу.

Дѣйствительно, программа была составлена исключитель но удачно и очень обширно все тѣми же юными инструкторами, показав зрителям пос тепенное развитіе „Сокола“.

Сначала выступили „Соколята“ (ученики) в ритмических упражненіях под музыку, в ис полненіи гимнастических групп в національных танцах. Затѣм выступали подростки. И наконец выступили „Соколы“ как мужская так и женская секція в цѣлом рядѣ самых разнооб разных номеров; ритмическія упражненія под музыку, работа на лошади, группы и др.

В программу вошло для ра знообразія нѣсколько литера турных номеров—дѣтьми были прочитаны стихотворенія, была показана живая картина „Пла чущая Родина“, „Ссора“ „По гоня за золотом“.

Прекрасное и отчетливое исполненіе „Соколами“ всѣх уп ражненій говорит о том, что не мало труда приложено, как всем обществом, так и ближай шими руководителями, и боль ше всего проявлено сознатель наго отношенія к дѣлу сами ми членами—участниками.

О-во располагает любитель ским струнным оркестром под управленіем г. Пернаго, любез но предоставленным для нужд О ва.

Академія прошла весьма не принужденно и не имѣла публичнаго характера а скорѣе вид семейнаго праздника.

Предсѣдатель О-ва „Сокол“ г. Своровскій по независящим от него обстоятельствам не присутствовал на вечерѣ, поэтому гостей принимал тов. пре дсѣдателя г. Шмолик с супругой,

Закончилась академія танца ми затянувшимися до „бѣлаго дня“. Во время танцев прекрас но исполнила романсы г-жа Ольга Вацатко и выступили юмористы г.г. Веселькій и Над ловскій под аккомпанимент струннаго оркестра.

Письмо в редакцію.

М. Г. г. Редактор!

Не откажите в любезности помѣстить нѣсколько слов в Вашей уважаемой газетѣ:

В № 802 от 24-1 1925 г. в отдѣлѣ мѣстн. хроник. была помѣщена замѣтка под заглавіем „Проводы генерала Кукеля“. Читая замѣтку я не мог не остановиться и даже призадуматься гдѣ сказано: „пред ставитель украинскаго населенія г. Лукашевич также был приглашен, но не явился“. Да к величайшему моему сожалѣ нію я не явился, но по причинам от меня не зависящим, Наканунѣ провод я дѣйствительно получил приглашеніе с указаніем числа и часа и в концѣ концов слѣдовало выраженіе: „o punktualne przybycie w stroju wieczorowym uprasza się“. И вот не будучи в состояніи быть в парадной одеждѣ. я был лишен возможности принимать участіе в чествованіи г. генерала Кукеля.

С почтеніем **Лукашевич.**

Trawiata

kino Prima

Od niedzieli 1 lutego

Bożyszcze kobiet, król ekranu **Rudolf Valentino** i niezrównana **Ala Nazimowa**

w potężnym dramacie według dzieła A. Duma p. t.

Kobieta z przeszłością

Płyty trzcinowe

„BERBEKA"

na: Sufitki, ściany działowe, domy izolacye ciepła i głosu, stropy

Spółka z ogr. odp. „BERBEKA"

Lwów, Sw. Zofji 30.

CENNIK NASION

znanych z niezawodnej dobroci jakości, firmy

Edmund Riedl

Lwów, ul. Rutowskiego 3

już wyszedł z druku

wysyła się na żądanie

Всемірно извѣстная сталь Бр. Böhler

Жесть, стальная проволока, сталь Хрома, алмазная, для инструментов, равно трансмиссіонные валы (бѣжные) от 20 до 100 миллим. Подшипники самосмары приводные ремни. соединители, всякія мельничныя принадлежности: для обработки дерева и металла. предлагает Г. Г. Покупателям

ФАБРИЧНЫЙ СКЛАД СТАЛИ

Adolf Wietchy

Lwów, ul. Króla Leszczyńskiego 20-24. Тел. № 1072

ФАБРИКА ПРОБОК

Dra M. i Z. Mülsztejnów

we Lwowie, ul. Kopernika 19. Telefon 13-44

Предлагает кромѣ своих пробочных издѣлій слѣдующіе предметы из комиссіонных складов—как. напр. ЭТИКЕТКИ для обертыванія шоколада всѣх цвѣтов и оттѣнков, КАПСУЛИ и ФОРМЫ для выдѣлки шоколада, ЖЕЛАТИНОВЫЯ БОМБАНЬЕРКИ всѣх размѣров и цвѣтов, так и всякія издѣлія из ЖЕЛАТИНА металлическія КАПСУЛИ для бутылок, эсенціи и краски для фабрикантов ликеров и конфектчиков, ВЫСКАКИВАЮЩІЯ ПРОБКИ и тубочки для кремов.

NAJTAŃSZE OSWIETLENIE!

w użyciu przeszło miljon lamp

„Naftowo-Żarowe" „Swiatło Kitsona"

Lampy naftowo-żarowe 500 i 1000 świec oryg.

„KITSON" rozpowszechnione u nas i zagranicą po miastach kolejach i dworcach.—Przewyższają siłą światła łukowe, lampy elektryczne i są tańsze w użyciu o 75 proc.

Dla miast i gmin ulgi w zapłacie.

SPECJALNA FABRYKA LAMP

„POLMET"

Sp. Akc LWÓW. ul. NOWEJ RZEŹNI 25.

DERS Фабрика гальваническихъ элементовъ и акумуляторовъ, О во с огр. отв.

Lwów, Kurkowa 44 тел. 1924

вырабатывает и доставляет на всю Польшу в любом количествѣ: мокрые и сухіе элементы мѣшечные. батарейки к фонарям, равно акумуляторы постоянные и переносные всѣх типов. Производит реконструкціи в кратчайшій срок, акумуляторы и анодовыя батареи к радіо.

КОКС

для топлива, центральных отоплений, а равно для кузниц предлагает

Zakład Gazowy Miejski we Lwowie

по цѣнѣ зл. 4.50 за 100 кл. при доставкѣ вагонами loco вагон Lwów—Podzamcze.

Заказы принимает Dyrekcja Zakładu Lwów, ul. Grodecka 28 Tel. № 492 i 43

Сущ. с 1890 года

Adolf Bodenstein

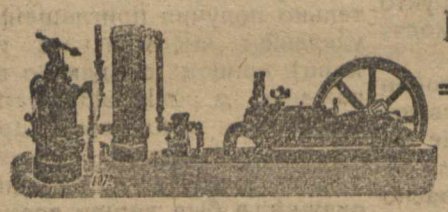
извѣстный, как самый давній

Фабричный склад музыкальных инструментов и грамофонов

Lwów ul. Legionów 37

предлагает по фабричным цѣнам инструменты музыкальные, духовые и струнные грамофоны и пластинки. Части к духовым инструментам постоянно на складѣ

Большой выбор батареек и карманных лам почек. По требованію высылаем проспекты.



По фабричным цѣнам и в разсрочку

Представитель мѣстных и заграничных фабр. и заводов

О. ГОЛЬДЕНГОРН

Ровно, ул. 3-го мая № 36 тел. 112

ПРЕДЛАГАЕТ

двигателей на всевозможное топливо

мельничныя машины, жернова искуственныя французскія, матеріалы для наливки, ремни, шелк, сита динамо-машины, оборудованіе мельниц, лѣсопильных и др. заводов.

5 Бал-Маскарад

Приглашенія можно получать в канцеляріи Р. Бл. О-ва ул. Мицкевича 46.

5 февраля

В пользу Ровенскаго Русскаго Благотворительнаго Общества состоится в театрѣ ЗАФРАНА

Вниманіе! Вниманіе!

В обувном магазинѣ

Бр. И. и Я. Либерман

ул. 3 Мая № 93 соб. дом

Сущест. с 1890 г.

Имѣется громадный выбор всѣх сортов всевозможной заграничной и Варшавск. обуви и галош. наилучш. фирм

Цѣны внѣ всякой конкуренціи. Просим убѣдиться

МОТОРЫ нефтяные от 6 до 2000 Н. Р. Мельничное устройства прессы для масла, токарные станки для металла и дерев, на выгодных условіях уплаты, равно трансмиссіи, турбины, пасы, масло смазка нефть, толь, жесть оцинкованную предлагает

„PILOT" Lwów ul. Batorego 4

Отдѣлы: Тарнополь Подволочиск

Тип Фейгина Лившица Ровно Антоновская 2 Редактор Издатель И. Мухин